

Lepingu põhivorm kinnitatud  
Kuressaare Linnavalitsuse 08.12.1998.a.  
korraldusega nr. 994

## LEPING

### **Kuressaare linnas, aadressiga Tallinna tn. 63a detailplaneeringu koostamise korraldamiseks ja finantseerimiseks ning detailplaneeringukohaste teede ja tehnovõrkude väljaehitamiseks**

Kuressaares, "10" märtsil 2000.a.

#### **1. LEPINGU POOLED**

Lepingu poolteks on Kuressaare Linnavalitsus, edaspidi vastavas käändes nimetatud "LINN", keda esindab planeerimis- ja ehitusosakonna juhataja Urmas Lõhmus ja Snah Kuressaare OÜ, edaspidi vastavas käändes nimetatud "FINANTSEERIJA", kelle äriregistri kood on 1057080 ja keda esindab Heiki Laid.

#### **2. LEPINGU OBJEKT**

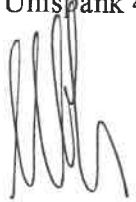
Planeerimis- ja ehitusseaduse § 10 lõigete 1 ja 6, § 47 ning Kuressaare Linnavalitsuse korralduse nr.477 22. juuni 1999.a. alusel on lepingu objektiks Kuressaare linnas aadressiga Tallinna tn. 65 detailplaneeringu koostamine, koostamise korraldamine ja finantseerimine, detailplaneeringukohaste teede ja tehnovõrkude väljaehitamine detailplaneeringu koostamisest huvitatud isiku - FINANTSEERIJA - poolt ja tema vahendite arvel.

#### **3. DETAILPLANEERINGU KOOSTAMISE PROTSESS**

- 3.1. FINANTSEERIJA teeb ja korraldab kõik toimingud, mis on vajalikud detailplaneeringu koostamiseks, kooskõlastamiseks, vastu võtmiseks, avalikustamiseks ja kehtestamiseks, välja arvatud toimingud, mis on sätestatud lepingu punktis 3.2.
- 3.2. Detailplaneeringu vastuvõtmise ja kehtestamise otsustab LINN. Detailplaneeringu algatamisest, avalikustamisest, avalikust arutelust ja kehtestamisest ajalehes teatamise korraldab LINN.
- 3.3. LINN JA FINANTSEERIJA teevad kõik toimingud vastavuses planeerimis- ja ehitusseaduse 3.peatükiga.
- 3.4. FINANTSEERIJA vormistab detailplaneeringu materjalid ja esitab need vastuvõtmise ning kehtestamise otsuse tegemiseks LINNALE kahes eksemplaris.
- 3.5. LINN teeb detailplaneeringu vastuvõtmise (avalikustamiseks sobivaks tunnistamise) ning kehtestamise otsused võimalikult lühikekse tähtaja jooksul.

#### **4. FINANTSEERIMINE**

- 4.1. FINANTSEERIJA tasub kõik planeeringu koostamise, koostamise korraldamise ja avalikustamisega seotud kulud.
- 4.2. FINANTSEERIJA maksab LINNALE detailplaneeringu avalikustamise korraldamise eest linnavalitsuse kassasse või arveldusarvele 328 krooni. (Kuressaare, Ühispank 401, Arve 10602007390004)



- 4.3. Punktis 4.2. nimetatud detailplaneeringu avalikustamisega seotud kulutused on:
- 4.3.1. planeeringu algatamisest, avalikustamisest, avalikust arutelust ja kehtestamisest teatamise kulud ajalehes Meie Maa;
  - 4.3.2. planeeringu algatamisest kinnisasjaomanike teatamise kulud;
  - 4.3.3. planeeringu avalikuks tutvumiseks väljapaneku kulud;
  - 4.3.4. detailplaneeringu lähteülesande koostamise kulud;

## 5. MUUD TINGIMUSED

- 5.1. FINANTSEERIJA kohustub välja ehitama detailplaneeringuga määratletud alal teed ja kõik ehitiste teenindamiseks vajalikud planeeritud tehnovõrgud.
- 5.2. FINANTSEERIJA kohustub detailplaneeringu alal paikneva kinnistu või hoonestusõiguse võõrandamisel kolmandale isikule täitma kõik käesolevas lepingus sätestatud kohustused või seadma kolmandatele isikutele samad kohustused, mis käesoleva lepinguga olid seatud talle, informeerides kohustuste üleminekust eelnevalt (enne võõrandamistehingut) LINNA.
- 5.3. Leping jõustub allakirjutamise päevast ja kehtib kuni LINNA ja FINANTSEERIJA kõigi käesoleva lepinguga sätestatud kohustuste nõuetekohase täitmiseni.
- 5.4. Lepingus tehtud muudatused ja täiendused kehtivad ainult tingimusel, et need on vormistatud kirjalikult ja lepingu lisana.
- 5.5. Kui seadusandluse muutmisega käesoleva lepingu mingi sätte muutub kehtetuks selle vastuolu tõttu jõustunud seadusega, kohustuvad lepingu pooled võimalikult lühikese aja jooksul seadusega vastuollu sattunud sätteid viima kehtivate seadustega kooskõlla.
- 5.6. Lepingu täitmisel tekkida võivate probleemide lahendamisel on LINNA volitatud esindajaks Kuressaare linnaarhitekt Lilian Hansar (telefon 33674). FINANTSEERIJA volitatud isikuks on Heiki Laid (telefon 31300).
- 5.7. Lepingust tulenevad vaidlused lahendatakse poolte kokkuleppega. Selle mittesaavutamisel on huvitatud poolel õigus pöörduda vaidluse lahendamiseks kohtu poole.
- 5.8. Leping on sõlmitud kahes võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris – üks kummalegi poolele.

## 6. AADRESSID

LINN  
Tallinna tn. 10 93813 Kuressaare

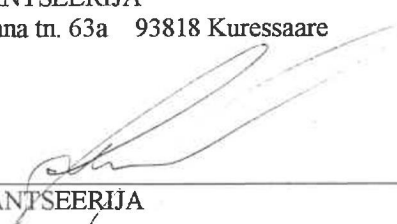
FINANTSEERIJA  
Tallinna tn. 63a 93818 Kuressaare

## 7. ALLKIRJAD

LINN



FINANTSEERIJA



Lepingu põhivorm kinnitatud  
Kuressaare Linnavalitsuse 08.12.1998.a.  
korraldusega nr. 994

## **LEPING**

### **Kuressaare linnas, aadressiga Tallinna tn. 65 detailplaneeringu koostamise korraldamiseks ja finantseerimiseks ning detailplaneeringukohaste teede ja tehnovõrkude väljaehitamiseks**

Kuressaares, "10"märtsil 2000.a.

#### **1. LEPINGU POOLED**

Lepingu poolteks on Kuressaare Linnavalitsus, edaspidi vastavas käändes nimetatud "LINN", keda esindab planeerimis- ja ehitusosakonna juhataja Urmas Lõhmus ja AS Duschy, edaspidi vastavas käändes nimetatud "FINANTSEERIJA", kelle äriregistri kood on 10340369 ja keda esindab Allan Niils.

#### **2. LEPINGU OBJEKT**

Planeerimis- ja ehitusseaduse § 10 lõigete 1 ja 6, § 47 ning Kuressaare Linnavalitsuse korralduse nr.477 22. juuni 1999.a. alusel on lepingu objektiks Kuressaare linnas aadressiga Tallinna tn. 65 detailplaneeringu koostamine, koostamise korraldamine ja finantseerimine, detailplaneeringukohaste teede ja tehnovõrkude väljaehitamine detailplaneeringu koostamisest huvitatud isiku - FINANTSEERIJA - poolt ja tema vahendite arvel.

#### **3. DETAILPLANEERINGU KOOSTAMISE PROTSESS**

- 3.1. FINANTSEERIJA teeb ja korraldab kõik toimingud, mis on vajalikud detailplaneeringu koostamiseks, kooskõlastamiseks, vastu võtmiseks, avalikustamiseks ja kehtestamiseks, välja arvatud toimingud, mis on sätestatud lepingu punktis 3.2.
- 3.2. Detailplaneeringu vastuvõtmise ja kehtestamise otsustab LINN. Detailplaneeringu algatamisest, avalikustamisest, avalikust arutelust ja kehtestamisest ajalehes teatamise korraldab LINN.
- 3.3. LINN JA FINANTSEERIJA teevad kõik toimingud vastavuses planeerimis- ja ehitusseaduse 3.peatükiga.
- 3.4. FINANTSEERIJA vormistab detailplaneeringu materjalid ja esitab need vastuvõtmise ning kehtestamise otsuse tegemiseks LINNALE kahes eksemplaris.
- 3.5. LINN teeb detailplaneeringu vastuvõtmise (avalikustamiseks sobivaks tunnistamise) ning kehtestamise otsused võimalikult lühikekse tähtaja jooksul.

#### **4. FINANTSEERIMINE**

- 4.1. FINANTSEERIJA tasub kõik planeeringu koostamise, koostamise korraldamise ja avalikustamisega seotud kulud.
- 4.2. FINANTSEERIJA maksab LINNALE detailplaneeringu avalikustamise korraldamise eest linnavalitsuse kassasse või arveldusarvele 328 krooni. (Kuressaare, Ühispank 401, Arve 10602007390004)



- 4.3. Punktis 4.2. nimetatud detailplaneeringu avalikustamisega seotud kulutused on:
- 4.3.1. planeeringu algatamisest, avalikustamisest, avalikust arutelust ja kehtestamisest teatamise kulud ajalehes Meie Maa;
  - 4.3.2. planeeringu algatamisest kinnisasjaomanike teatamise kulud;
  - 4.3.3. planeeringu avalikuks tutvumiseks väljapaneku kulud;
  - 4.3.4. detailplaneeringu lähteülesande koostamise kulud;

## 5. MUUD TINGIMUSED

- 5.1. FINANTSEERIJA kohustub välja ehitama detailplaneeringuga määratletud alal teed ja kõik ehitiste teenindamiseks vajalikud planeeritud tehnovõrgud.
- 5.2. FINANTSEERIJA kohustub detailplaneeringu alal paikneva kinnistu või hoonestusõiguse võõrandamisel kolmandale isikule täitma kõik käesolevas lepingus sätestatud kohustused või seadma kolmandatele isikutele samad kohustused, mis käesoleva lepinguga olid seatud talle, informeerides kohustuste üleminekust eelnevalt (enne võõrandamistehingut) LINNA.
- 5.3. Leping jõustub allakirjutamise päevast ja kehtib kuni LINNA ja FINANTSEERIJA kõigi käesoleva lepinguga sätestatud kohustuste nõuetekohase täitmiseni.
- 5.4. Lepingus tehtud muudatused ja täiendused kehtivad ainult tingimusel, et need on vormistatud kirjalikult ja lepingu lisana.
- 5.5. Kui seadusandluse muutmisega käesoleva lepingu mingi sätte muutub kehtetuks selle vastuolu tõttu jõustunud seadusega, kohustuvad lepingu pooled võimalikult lühikese aja jooksul seadusega vastuollu sattunud sätteid viima kehtivate seadustega kooskõlla.
- 5.6. Lepingu täitmisel tekkida võivate probleemide lahendamisel on LINNA volitatud esindajaks Kuressaare linnaarhitekt Lilian Hansar (telefon 33674). FINANTSEERIJA volitatud isikuks on Allan Niils (telefon 250 63332).
- 5.7. Lepingust tulenevad vaidlused lahendatakse poolte kokkuleppega. Selle mittesaavutamisel on huvitatud poolel õigus pöörduda vaidluse lahendamiseks kohtu poole.
- 5.8. Leping on sõlmitud kahes võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris – üks kummalegi poolele.

## 6. AADRESSID

LINN  
Tallinna tn. 10 93813 Kuressaare

FINANTSEERIJA  
Tallinna tn. 65 93818 Kuressaare

## 7. ALLKIRJAD

\_\_\_\_\_

LINN

  
\_\_\_\_\_

FINANTSEERIJA